

# Learners for Life

## 生命的学习者



Becoming a Disciple 成为门徒



# Go to Galilee! 往加利利去!



# Introduction to the Great Commission

## 大使命的导言



All authority in heaven and on earth has been given to me.  
天上地下所有的权柄都赐给我了。



**All Authority in Heaven and on Earth**



**天上地下所有的权柄**

# Looking up at the Heavens 望望天上





**Jesus Is King of the Universe**

**耶穌是宇宙之王**

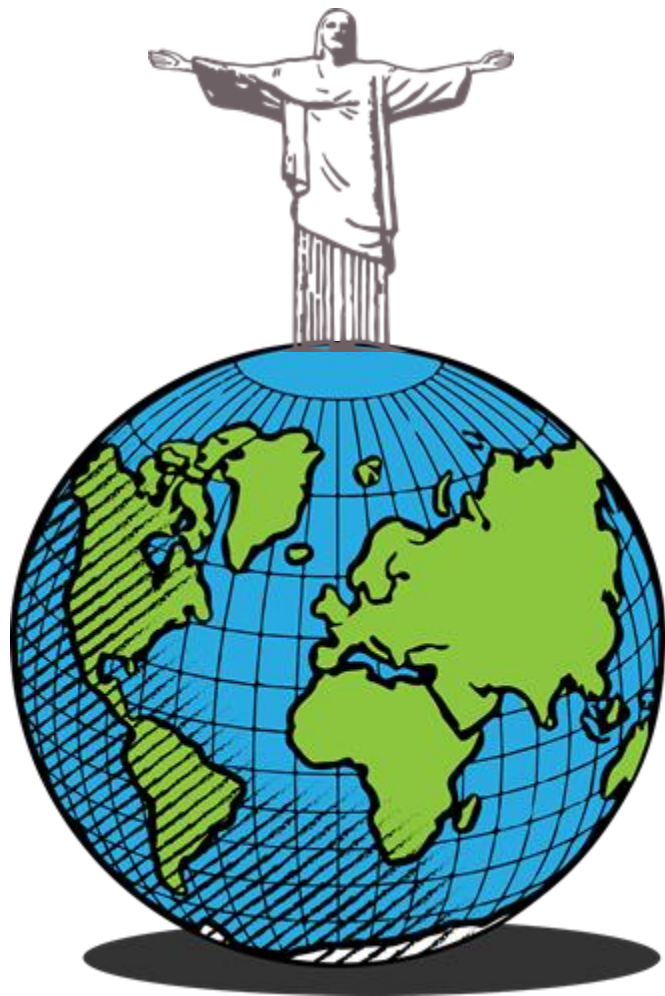
# Connection with Daniel 7:14 跟但以理 7:14的联系

Matthew 28:18-19 马太 28:18-19	Daniel 7:14 但以理 7:14
<p>18 And coming forward, Jesus spoke to them and said, “All <b>authority</b> in heaven and on <b>earth</b> has been <b>given</b> to me. 19 Therefore, having gone, make disciples of <b>all the nations</b>, baptising them in the name of the Father and of the Son and of the Holy Spirit.”</p> <p>18 耶稣进前来，对他们说，“天上<b>地下</b>所有的<b>权柄</b>都<b>赐</b>给我了。19 所以，你们去了，要使<b>万民</b>做我的门徒，奉父，子，圣灵的名给他们施洗。”</p>	<p>14 He was <b>given authority</b>, glory, and kingship. <b>All the nations</b> [on <b>earth</b>] and peoples and languages worshiped him. His <b>authority</b> is an everlasting <b>authority</b> that will not pass away, and his kingship is one that will never be destroyed.</p> <p>14 他<b>被赐</b>给了<b>权柄</b>，荣耀，国度，使<b>各国</b>，各民，各族的人都事奉他。他的<b>权柄</b>是永远的<b>权柄</b>，不能废去；他的国必不败坏。</p>

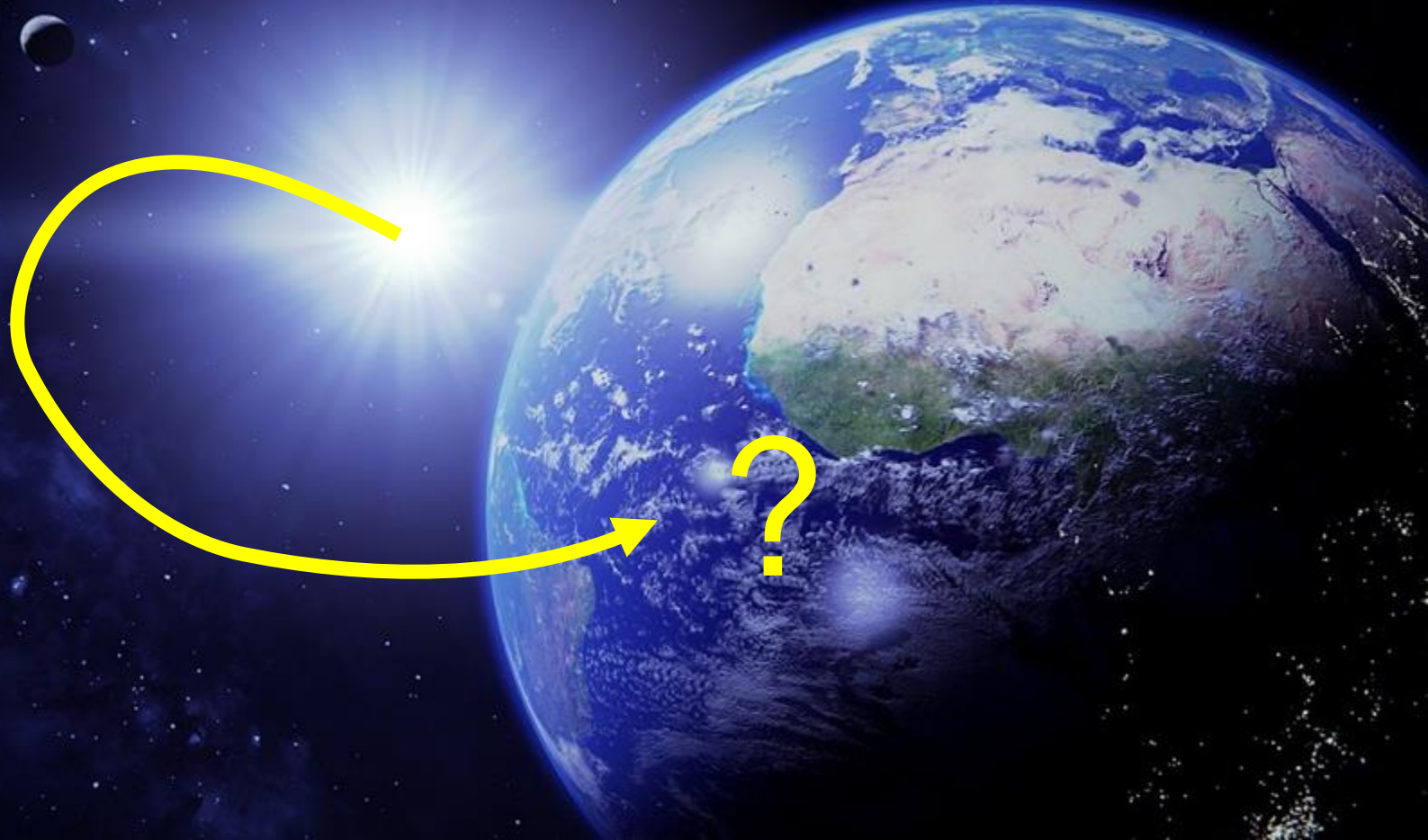


**Jesus Is  
the Son of Man!**

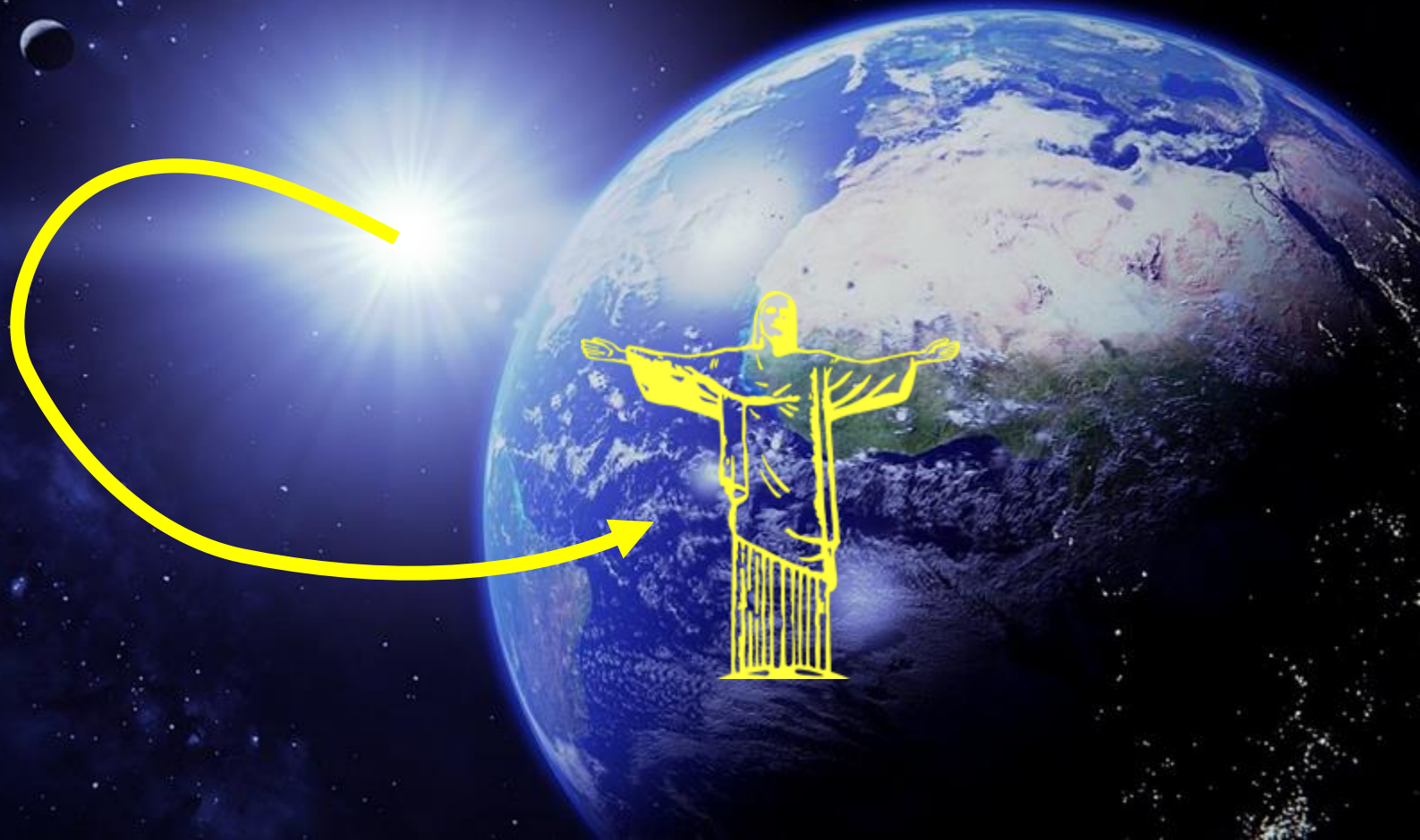
**耶穌是  
人子!**



# God's Image 神的形象



**Jesus Is God's Image! 耶穌是神的形象!**





# Jesus Is God's Image! 耶穌是神的形象!



It is right to submit to his authority 服在他的权柄之下是对的

# Go to Galilee! 往加利利去!

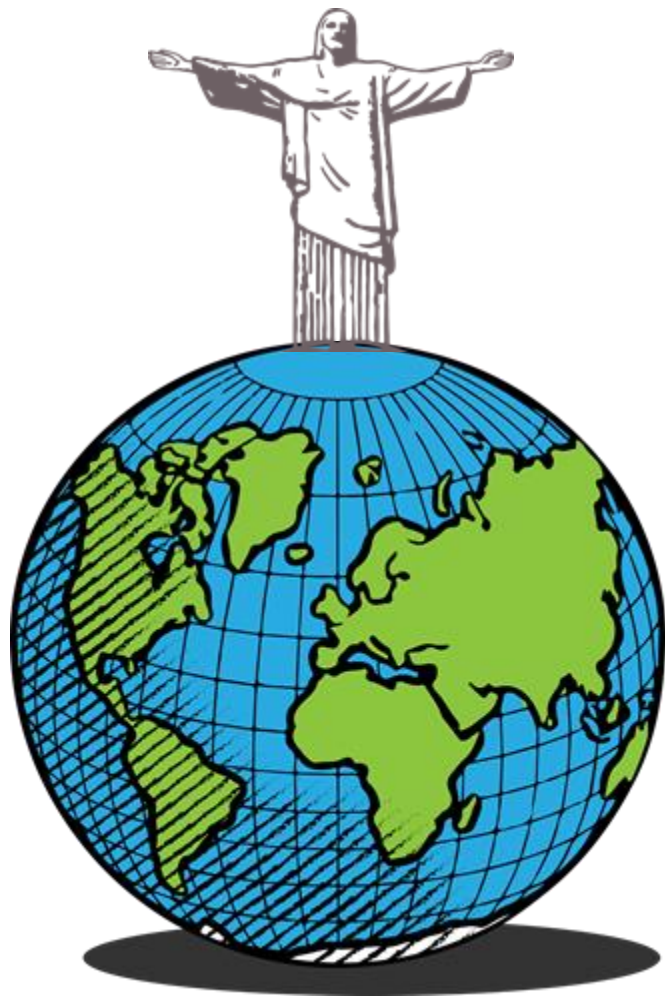


Because the gospel is  
for all nations!

因为福音是要传给  
万国万民的!

# How Should We Submit to His Authority?

应该怎么服从  
他的权柄呢？





# The Great Commission Focuses on Discipleship

## 大使命集中于产生门徒



# Matthew 28:19 马太 28:19

“Therefore, having gone, make disciples of all the nations, baptising them in the name of the Father and of the Son and of the Holy Spirit.”

“所以，你们去了，要使万民做我的门徒，奉父，子，圣灵的名给他们施洗。”

# Jesus' Royal Authority Is the Reason to Become a Disciple

## 耶稣的王权是我们成为门徒的理由

“**Therefore**, having gone, make disciples of all the nations, baptising them in the name of the Father and of the Son and of the Holy Spirit.”

“**所以**，你们去了，要使万民做我的门徒，奉父，子，圣灵的名给他们施洗。”



# Evangelism Requires Going to Share the Gospel with Others

## 传福音需要我们出去跟别人分享福音

“Therefore, **having gone**, make disciples of all the nations, baptising them in the name of the Father and of the Son and of the Holy Spirit.”

“所以，你们**去了**，要使万民做我的门徒，奉父，子，圣灵的名给他们施洗。”

# The Focus of the Great Commission Is Making Disciples

## 大使命的集中点是产生门徒

“Therefore, having gone, **make disciples** of all the nations, baptising them in the name of the Father and of the Son and of the Holy Spirit.”

“所以，你们去了，要**使万民做我的门徒**，  
奉父，子，圣灵的名给他们施洗。”

# Definition of Disciple 门徒的定义



disciple = student

门徒 = 学习者



# Jesus Is Our Teacher 耶穌是我們的師傅





**The First Step of Discipleship: Baptism**  
**成为门徒的第一步：受洗**

# Baptism Is Special 受洗是很特别





# The Water of Baptism Symbolises ...

## 洗礼的水象征 ...



- cleansing 属灵上的净化
- the Holy Spirit 圣灵
- death and resurrection 死去与复活

# Baptism Is a Public Confession of Faith

## 洗礼是一种信仰告白



“I believe that Jesus is Lord!”

“我信耶穌是主!”

baptism

洗礼



The First Step of Submission to King Jesus  
服从君王耶稣的第一步

**Becoming a Disciple, Remember Your Teacher!**  
**成为了门徒, 要记得你的师傅!**

